

Pol Tesalonaika malgi hob pasi emgi bole tongwi.

¹ Ena na Pol molia. Molgere Sailas ire, Timoti ire dire han mongure Tesalonaika malgi ke pare Yisas pir tenga hobi kere pinana dire pasi bol ni teiwa. Tegere nan nabe God ire, nan pi tege eminga yal Yisas Kraist ire dire ol wai ol ni tere si hon e ni tongwo i pir tenua.

² Tenia nabe God ire, yulang hong Yisas Kraist ire dire, pirari pare a siribi sire ol wai ol na tongwo, te yon ura dinangure hamen tare au dungwo i, ni monga bani u tibi pire pai omo.

*Pol God Tesalonaika ari ol tenga wai piriwa
dire maa e tongwo ha*

³ Ena yahuna hobo, God obil ol wai ol na tomia dire a i si wanga i, sipapa sire u bir omio, te yon milni tere u tani onga i, ere para sipapa sire u bir omua. Yu onga ipire Tesalonaika arihobi ol wangwo wai pamua dire haung haung God maa e tenaminga pamua.

⁴ Te ni ol wanga i, wiyo Kraist pir tere ari tabin mongwo hobi onga wai pamua dire han awala gaminua. Gaminga i, “ari hobi ni sire gale tal oun dongwo ol ni tongure gul inba, Kraist pir tenga i nimni mongure bol haure oli onua,” di tominua.

God na ebir si wai weni olangwo ha

⁵ Ena ol gogo dal ni tongure God hobang si tekimia. Tekungwo i God tal gogo ol ni tomo? Ta

ol ni tekimia nin gamahobo monana dire tal oun dongwo u ni au sungwo i aki di ni tomua. Tongure ni yalhobi nimni mole u wai onia, pire God nin gamahobo mongere kene ol ni te monamua.

⁶ Monangure tau ni sire gale ol gogo dal ni tongwo hobi, God pring hon aina di tenangwo gul bir inamua. Inangwiwe, nin ebir si tenangwo i wai pamua.

⁷⁻⁸ Pangure Yulang Hong Yisas kwia ensel nona pangwo hobi kina hamen bani aidole, endo bir ire unangwo haung, omaga ni nan gul ire ire mominga hobi, erin mol gwi sire monaminga bani i tibi ol na tenamio, te God talhan para weni hobang moma di pirikire nan pi tege eminga yal, Yisas, gol na tere ol wai ol na tomia di pire wine olkungwo hobi, gul bir weni tenamua.

⁹ Gul bir weni tenangwiwe, God kene ol tekirere yulang tekungure au dikungwo bani pi mole gul obil obil i monangwo bani monamua.

¹⁰ Te gul bir weni tenangwo haung iwe, nan pi tege eminga yal Yisas pir tominga hobi, gumana tere maa e tenaminga pire unamia, nan wai pinamingere yalhobi gul tenamua. Tenangure na Yisas gol na tere ol wai ol na tomua diminga ha i, yol e pir tenia, Yisas unangwo na ebina hobo monua dinangure guman tere maa e tenanua.

Tesalonaika arihobi God aki di tenama dire Pol sirin bol tongwo ha

¹¹ Ena God yu ol tenangure ni yalhobi God gamahobo monania, God ni pare erere, sigare kul ni tenangure u wai pire amane monua di hanama

dire, haung haung God sirin bol tominua. Tomin-gere God yulang ni tenangure, ni yalhobi amane molala di onga meri monangere te, God tani yulang na tomia dire, ha maing honagi onga i u bir nama dire God sirin bol te mominua.

¹² Tal Yu onanga i, nan pi tege eminga yal Yisas ti hon unangwo haung, God Kraist kina pirari pare to bir hole a siribi si ni tomia, Yisas ni hani awala ganangure, te ni yali haang awala gananua.

2

Lo isusu olangwo yal nigi dongwo ta tal ol wanangwo ha

¹ Ena yahuno hobo, pi tege eminga yal Yisas Kraist ti hon unangwo, nan yalhobi pi ku bolere gumana tenaminga maing, di ni tenaminia piro.

² Unangwo haung nomani susu sikio. Yal tau “kwi monga yal irai omaga unamua” dimia. Yal i nin nomani si pire awa ha tani dire yu dim mo, ha maing di tibi ol tere dim mo, Pol pasi bol na tere dimua dim mo?

³ Yu dungwo i, ni bal ni terala dire dimia. Na homa memini di tibi ol ni tega haya pinia, ganulun dire ha pangwo dima dire yol e pir tekio. Homa ari miki weni God talhan para weni hobang tani mole kene ol na tomia di pirikire, isime e tere nin gaung pir yuwo ere hasu ha maing nir si tere ol wanamio, te God grang ha para weni isusu ol tongwo yal i u tibi unamia, emgi weni Kraist unamua. Ena God isime e tere grang ha isusu olangwo yal nigi dongwo iwe, God endo de pangwo bani po ditenangwo pamua.

4 Yal iwe, ganba arihobi tal tau maa e tongwo hobi hon e tekinama dire mana di tere God kiang pai tomia. Tere nin gaung pir yuwo ere, na nan hamen ganba singaba tani moliwa dire, God bling mining oo ala pi mole na nan God molia ni arihobi maa e na to dinamua.

5 Ena na homa u ni monga bani mole, arihobi God isime e tenangure yal nigi dongwo i, u tibi unamua di ni tega irai, nomani si pire kwi han molokino?

6 Arihobi God isime e tenangure yal nigi dongwo i u tibi unamba, tal ta hol si pera dire dimua di ni tega para pir po siniraya. Emgi God ba engwo haung u tibi unangwo gin i, yal nigi dongwo i, i tibi olangwo para hanaminua.

7 Ena arihobi God talhan para weni hobang tani mole kene ol na toma di pirikire, isime e tere hasu ha maing di wangwo hobi tau omaga honagi kul si ol wanangure arihobi ol wama di hankimua. Hankimba, God isime e tongwo yal nigi dongwo i, kwaling pera ditongwo yal i, ai si tenangwo, yal nigi dongwo u tibi unamua diga pinga irai unamia.

8 Unangure yal nigi dongwo i unamua. Unangure pi tege eminga yal Yisas God yulang nabilungwo ire ti hon unangwo haung, grang ha dire yulang nabilungwo i sinangure yal nigi dongwo i gonamua.

9 Gonamba, homa golkungwo haung yal nigi dongwo iwe, Seten yong wu bilere yulang tenangure, tal nimni mongwo maing maing olere, tal gumang hon dongwo maing maing hasu ol wanamua.

10 Ware ari endo de pangwo bani nangwo hobi kraung sire kela kul te i nangure ha pangwo dima dire pir tenamua. Tere yalhobi God ha maing ha pangwo dima di pire a i si wanangwo God nin aki di inangwo pamba, a i si wakimia endo de pangwo bani namua.

11 Nangwo ipire kela kul tenangwo ha tau unangwo God han uning si olere bai nu si olamia. Olangure arihobi ha pangwo dima di pire a i si wanamua.

12 Ware God ha maing ha pangwo dima di pirkire tal nigi dongwo olga i wai pama dire ol wangwo hobi, God yong ki e tere tobo nigi dongwo tenangure gul inamua.

13 Inamba, Yal Kraist yong miling ni tomia, God Kwiang ni yalhobi homa yon wu bilere si hon e ni te mongure, te God ha pangwo di engwo i pir tenia, sigare kule u wai nana dire God ni pare emua. Engwo ipire na God onga wai piminua dire maa e tominua.

14 Ena pi tege eminga yal Yisas Kraist talhan para weni hobang mole kene onangwo haung ni yalhobi kina ereho kene onana dire, nan Kraist gol na tomua di ni tominga ha i pir tenana wo dire God ni gala dimua.

15 Dungwo ipire enambi hobo, na ha maing nir si tere grana ha di ni tomin mo, pasi bol ni tominga i, a i si ware nimni molo.

16 Ena nan pi tege eminga yal Yisas Kraist ire, nan nabe God ire dire, yong miling na tere pirari pare ol wai ol na tomia aki di na teralua dungwo ha i, a i sire hasu dikimua di pire, yon imaulung ware nomani susu sikiminua.

¹⁷ Sikiminga ipire Yisas Kraist God kina tal dime dire olere ha pangwo obil dire yon nimni monangure monana dire yon wu bilo dire God di tominua.

3

Ni Tesalonaika yalhobi God na gina aki di na tenama dire sirin bol to.

¹ Ena yahuna hobo, ha di wai si ni tenamina piro. Ha maing di ni tominga gintani pir tere ha pangwo dinua dire awala ganga meri, ari wiyyol hobi ha maing di tenaminga ere yu gintani pir tere ha pangwo dinua dire, ha i awala ganama dire God sirin bol to.

² Te na gina hobi ha maing di te i omingere, ari tal digan ol wangwo hobi pir tekire na han honamia. Holkinama dire God sirin bol tengere na kene ol na tenamua.

³ Ena nan pi Kraist kina si daulaminga hogal ta sakinaminia. Seten ni tal gogo onana dire kraun sinamba, ni nimni monana dire Kraist kuman kine ni tenamua.

⁴ Kraist na gina yona wu bungure ni yalhobi tal tau olo di ni tominga meri, wine ole ol pisole sole oli nana di piminua.

⁵ Kraist yon wu bilere yulang ni tere, God yon milni tere nimni monana dire, a yo te ni tomo.

Ari para weni honagi olo ditongwo ha

⁶ Ena yahuna hobo, pi tege eminga yal Yisas Kraist haang pangwo meri wine onana dire, kre-haman ha ditenamina piro. Yal ta ha diminga wine olkire, siga ware honagi olkinangwo yali pana gal tekio.

⁷ Na yalhobi ni monga bani mole yona honagi nega dire oli ominga meri olalga pamia di pinua.

⁸ Me heba na tongwo hobi ya nenaminga na tomia dire nekiminia, tobo tere nominua. Nere ha maing honagi ol ni tominga i, tobo na tenana dire olkiminia, girungwo tangwo nan yona honagi olere, moni ire homena bring sire nominua.

⁹ Nere na ha maing honagi ol ni tominga i, tobo na to dinaminga pamba, na ominga mere ni ereyu yon honagi ol wanana dire tobo na to di ni tekiminua.

¹⁰ Tekirere homa na gina u ni monga bani mole krehaman ha yu di ni tominiraya, “Yal tau yong honagi olkinangwo yal i homena tekio.”

¹¹ Yu diminga i talongwo dima di pine? Ni monga sina i yal tau Yisas omaga unamua dire kwi mole yong honagi olkimia, yal tau honagi olere talhan tau i tibi ole a nongwo i, hanere hawai ol wama dungwo pire diminua.

¹² Yong honagi olkire siga wangwo hobi, pi tege eminga yal Yisas Kraist haang pangwo ipire yu ditominia, “Ami di mole yon honagi ole ya nenana dire di ni tominua.

¹³ Yahuna hobo, ni yalhobi arihobi awai ole homena tengen i, nigi de pirikire wine ole te molo.

¹⁴ Ena na ni siga wakire yon honagi olo dire pasi bol ni tominga ha i, yal ta wine olkinangwo yal i gai gonama dire pana gal tekio.

¹⁵ Dimatinga i kiani pai tenana dire dikiminia, enin ta monangwo ipire a yo te tengere nomani si kulu sinama dire diminua.

Ha gumiling tau ya dungwo ha

¹⁶ Ena hamen wai tangure yona aura dungwo hong yal Kraist, haung haung ni yon aura di ni te monamue. Mole u ni si daulangure kina ereho moli nanue.

¹⁷ Na nan Pol molia. Molere yahuna dire ana pera dire bol ni teya ana bini hano. Hanere owo Pol nin bongwo pamia, yal ta hasu na Pol moliwa dire bolkimia di pinana dire bol ni teiwa.

¹⁸ Nan hobana bling memini yal Yisas Kraist pirari pare ol wai ol na tongwo i ni monga bani pare pai omo.

**Salt-Yui New Testament
The New Testament in the Salt-Yui Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Salt-Yui long Niugini**
copyright © 1978 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Salt-Yui

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-01-20

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 31 Aug 2023

4e49fd60-ab6f-5b6d-8592-3f7c30d76f64